

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Γνωμοδότηση του Ευρωπαϊκού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου περί της θέσπισης κοινοτικού συστήματος ελέγχου για την εξασφάλιση της τήρησης των κανόνων της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής

(2009/C 151/03)

Ο ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και ιδίως το άρθρο 286,

το Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 8,

την οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών,

την αίτηση γνώμης σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 η οποία απεστάλη στον ΕΕΠΔ στις 14 Νοεμβρίου 2008,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗ ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ:

I. ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΈΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Στις 14 Νοεμβρίου 2008, η Επιτροπή ενέκρινε πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου περί της θέσπισης κοινοτικού συστήματος ελέγχου για την εξασφάλιση της τήρησης των κανόνων της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής (εφεξής: «η πρόταση»). Η Επιτροπή διαβίβασε την πρόταση αυτήν στον ΕΕΠΔ προς διαβούλευση, σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, ΕΕ L 8, 12.1.2001, σ. 1.

2. Την ίδια ημέρα, η Επιτροπή, ενέκρινε δύο άλλες πράξεις στο πλαίσιο της δέσμης μέτρων για την αλιεία. Πρώτον, η Επιτροπή ενέκρινε ανακοίνωση σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου περί της θέσπισης κοινοτικού συστήματος ελέγχου για την εξασφάλιση της τήρησης των κανόνων της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής. Δεύτερον, η Επιτροπή ενέκρινε έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της (εκτίμηση αντικτύπου) συνοδευτικό της πρότασης κανονισμού του Συμβουλίου περί της θέσπισης κοινοτικού συστήματος ελέγχου για την εξασφάλιση της τήρησης των κανόνων της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής. Τα δύο αυτά έγγραφα, μαζί με την πρόταση, απαρτίζουν τη δέσμη εγγράφων που απεστάλη στον ΕΕΠΔ προς διαβούλευση.

3. Στόχος της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής, όπως καθορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2002, για τη διατήρηση και βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στο πλαίσιο της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής⁽²⁾ είναι η διασφάλιση της εκμετάλλευσης των έμβιων υδρόβιων πόρων που παρέχει βιώσιμες οικονομικές, περιβαλλοντικές και κοινωνικές συνθήκες.

4. Η πρόταση θεσπίζει κοινοτικό σύστημα για τον έλεγχο, την παρακολούθηση, την επιτήρηση, την επιδεώρηση και την επιβολή των κανόνων της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής.

5. Ο ΕΕΠΔ εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι ζητήθηκε η γνώμη του και ότι αυτή η αίτηση γνωμοδότησης αναφέρεται στο προοίμιο της πρότασης, όπως και σε πολλά άλλα νομοθετικά κείμενα για τα οποία ζητήθηκε γνωμοδότηση του ΕΕΠΔ, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001.

6. Ο ΕΕΠΔ υπενθυμίζει ότι, στις 3 Οκτωβρίου 2008, διατύπωσε ανεπίσημα σχόλια για ένα σχέδιο πρότασης. Στα σχόλια αυτά, τόνισε ότι το νομικό πλαίσιο για την προστασία των δεδομένων πρέπει να λαμβάνεται υπόψη όχι μόνον κατά τη μεταφορά και την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα αλλά και κατά τη συλλογή τους.

⁽²⁾ ΕΕ L 358, 31.12.2002, σ. 59.

7. Τέλος, ο ΕΕΠΔ τονίζει ότι η γνωμοδότηση αυτή αφορά ορισμένες μόνον από τις διατάξεις της πρότασης, και συγκεκριμένα τις αιτιολογικές παραγράφους 36 έως 38 και τα άρθρα 102 έως 108.

II. ΙΣΤΟΡΙΚΌ ΚΑΙ ΠΛΑΪΣΙΟ

8. Υπάρχουν διάφοροι λόγοι για τους οποίους οι διατάξεις περί προστασίας των δεδομένων είναι χρήσιμες στο πλαίσιο της πρότασης αυτής. Πρώτον, η πρόταση προβλέπει την επεξεργασία διαφόρων δεδομένων τα οποία, σε ορισμένες περιπτώσεις, μπορούν να θεωρηθούν ως δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα. Για παράδειγμα, όταν ζητούνται τα στοιχεία ταυτότητας ενός σκάφους, τα στοιχεία αυτά περιλαμβάνουν, κατά κανόνα, το όνομα του πλοίαρχου του σκάφους ή του εκπροσώπου του. Σε ορισμένες διατάξεις της πρότασης, τονίζεται σαφώς ότι πρέπει να κοινοποιείται το όνομα του πλοιοκτήτη ή του πλοίαρχου. Στις περιπτώσεις αυτές, τα δεδομένα αφορούν όχι μόνον το σκάφος αλλά και αναγνωρίσιμα άτομα που σχετίζονται με τον τρόπο χρήσης του σκάφους και με την τήρηση των κανόνων της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής. Εξάλλου, η πρόταση προβλέπει επίσης μεταφορά των δεδομένων αυτών και ανταλλαγή πληροφοριών, τόσο μεταξύ κρατών μελών, όσο και με την Επιτροπή ή την Κοινοτική Υπηρεσία Ελέγχου της Αλιείας. Ο ΕΕΠΔ σημειώνει επίσης ότι η πρόταση προβλέπει τη χρήση συγκεντρωτικών δεδομένων σε ορισμένες περιστάσεις. Σε όλες αυτές τις περιπτώσεις, πρέπει να τηρείται το νομικό πλαίσιο προστασίας των δεδομένων.
9. Ο ΕΕΠΔ διαπιστώνει με ικανοποίηση ότι η πρόταση προβλέπει ρητά πως το ευρωπαϊκό νομικό πλαίσιο για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (οδηγία 95/46/ΕΚ⁽¹⁾ και κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001) εφαρμόζεται στην επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που διεξάγεται κατά την εφαρμογή του κανονισμού, είτε από τα κράτη μέλη είτε από την Επιτροπή. Οι αρχές αυτές περιέχονται τόσο στις αιτιολογικές παραγράφους 36 έως 38 όσο και στα άρθρα 104 και 105.
10. Αναμφίβολα, και όπως προβλέπεται στις αιτιολογικές παραγράφους, απαιτούνται σαφείς κανόνες για την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, τόσο για λόγους νομικής ασφάλειας και διαφάνειας, όσο και για την εξασφάλιση της προστασίας θεμελιωδών δικαιωμάτων, ιδίως δε του δικαιώματος προστασίας της ιδιωτικής ζωής και των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα των ατόμων.

III. ΠΡΟΣΤΑΣΪΑ ΤΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ ΚΑΙ ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΌΤΗΤΑ ΤΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

11. Το άρθρο 104 της πρότασης αφορά συγκεκριμένα την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, ενώ το άρθρο 105 καλύπτει την εμπιστευτικότητα και το επαγγελματικό και εμπορικό απόρρητο. Το άρθρο 104 πραγματεύεται τις γενικές αρχές που θεσπίζονται με την οδηγία 95/46/ΕΚ και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001, ενώ το άρθρο 105 αναπτύσσει

περαιτέρω ορισμένες πτυχές που σχετίζονται με την εμπιστευτικότητα των δεδομένων που υποβάλλονται σε επεξεργασία.

12. Ο ΕΕΠΔ εκφράζει την ικανοποίησή του για τους περιορισμούς και τις παραπομπές των δύο άρθρων όσον αφορά τη χρήση και τη διαβίβαση δεδομένων που αφορούν φυσικά πρόσωπα σε σχέση με την οδηγία 95/46/ΕΚ και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001.
13. Ο ΕΕΠΔ επιθυμεί να σχολιάσει το άρθρο 104 παράγραφος 2, σύμφωνα με το οποίο «τα ονόματα των φυσικών προσώπων δεν κοινοποιούνται στην Επιτροπή ή σε άλλο κράτος μέλος παρά μόνον στην περίπτωση κατά την οποία η εν λόγω κοινοποίηση προβλέπεται ρητά από τον παρόντα κανονισμό ή εφόσον είναι απαραίτητη για την πρόληψη ή την δίωξη των παραβάσεων, ή για την εξακρίβωση εικασιών σχετικά με παραβάσεις. Τα στοιχεία που αναφέρει η παράγραφος 1 διαβιβάζονται μόνον εάν ομαδοποιούνται μαζί με άλλα στοιχεία υπό μορφή που να μην επιτρέπει την άμεση ή έμμεση αναγνώριση φυσικών προσώπων». Πρώτον, ο ΕΕΠΔ κρίνει ότι η σημερινή διατύπωση του άρθρου 104 παράγραφος 2 περιορίζει υπερβολικά το πεδίο της προστασίας. Το κείμενο θα έπρεπε να καθιστά σαφές ότι η προστασία δεν καλύπτει τη διαβίβαση μόνον των ονομάτων φυσικών προσώπων αλλά και άλλων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα⁽²⁾. Συνεπώς, ο ΕΕΠΔ ζητά να αναδιατυπωθεί η διάταξη αυτή ώστε να αντανακλά την πτυχή αυτήν. Εξάλλου, ο ΕΕΠΔ συνιστά να αναδιατυπωθεί η δεύτερη πρόταση της παραγράφου ως εξής: «Τα στοιχεία που αναφέρει το παρόν άρθρο ...» ώστε να υπάρχει μεγαλύτερη συνέπεια, αφού η παράγραφος 1 είναι κυρίως παραπομπή στο κοινοτικό νομικό πλαίσιο για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.
14. Το άρθρο 105 καλύπτει την εμπιστευτικότητα και το επαγγελματικό και το εμπορικό απόρρητο. Η διάταξη αυτή εφαρμόζεται ανεξαρτήτως του εάν τα δεδομένα θεωρούνται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα. Προφανώς, οι παράγραφοι 1 έως 3 αποσκοπούν στον καθορισμό των γενικών αρχών εμπιστευτικότητας, ενώ η παράγραφος 4 αποσκοπεί στην παροχή πρόσδετης προστασίας σε ορισμένες περιπτώσεις, αν και το αντικείμενο της παραγράφου αυτής δεν είναι τελείως σαφές. Ο ΕΕΠΔ διαπίστωσε μεγάλη ομοιότητα μεταξύ του άρθρου 105 παράγραφος 4 στοιχείο α) της πρότασης και του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού 1049/2001 για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, το οποίο έχει αναλύσει διεξοδικά ο ΕΕΠΔ⁽³⁾. Το άρθρο

⁽¹⁾ Οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, ΕΕ L 281, 23.11.1995, σ. 31.

⁽²⁾ τα οποία στο άρθρο 2 στοιχείο α) της οδηγίας 95/46/ΕΚ ορίζονται ως «κάθε πληροφορία που αναφέρεται σε φυσικό πρόσωπο του οποίου η ταυτότητα είναι γνωστή ή μπορεί να εξακριβωθεί». Στα δεδομένα αυτά περιλαμβάνονται, π.χ., πληροφορίες σχετικά με τη συμπεριφορά ενός ατόμου και τυχόν μέτρα που έχουν ληφθεί σχετικά με αυτό.

⁽³⁾ Βλ. π.χ., τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2008, η οποία υπάρχει στον ιστότοπο του ΕΕΠΔ.

4 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού αυτού επικρίθηκε ευρέως για την αμφισβησία του όσον αφορά την ακριβή σχέση μεταξύ πρόσβασης στα έγγραφα και των δικαιωμάτων για ιδιωτική ζωή και προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Το άρθρο αυτό αμφισβητήθηκε επίσης ενώπιον του Πρωτοδικείου ⁽¹⁾, ενώ εκκρεμεί ήδη αίτηση αναίρεσης ενώπιον του Δικαστηρίου ⁽²⁾. Ο ΕΕΠΔ καλεί τον κοινοτικό νομοθέτη να αποσαφηνίσει το άρθρο 105 παράγραφος 4 της πρότασης ως προς τις προβλεπόμενες βλάβες οι οποίες θα υπονόμειαν την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο της Κοινής Αλιευτική Πολιτικής, και ως προς τις επιπτώσεις του όσον αφορά την πρόσβαση του κοινού ή άλλες σχετικές καταστάσεις που καλύπτονται από τη διάταξη αυτήν.

15. Ο ΕΕΠΔ συνιστά επίσης να διευκρινίσει ο κοινοτικός νομοθέτης τη σχέση μεταξύ των παραγράφων 4 και 6 του άρθρου 105. Μολονότι η μία παράγραφος φαίνεται να αφορά την πρόσβαση του κοινού και τους ενδεχόμενους περιορισμούς της ενώ η άλλη αφορά τις περαιτέρω νομικές διώξεις και διαδικασίες, η διάκριση αυτή δεν είναι σαφής με τη σημερινή διατύπωση, η οποία θα πρέπει να αποσαφηνιστεί περαιτέρω.
16. Ανεξάρτητα από την εφαρμογή της οδηγίας 95/46/ΕΚ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001, ο ΕΕΠΔ αναγνωρίζει ότι είναι δυνατόν να εφαρμόζονται εξαιρέσεις και περιορισμοί στην προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σύμφωνα με το άρθρο 13 της οδηγίας 95/46/ΕΚ ⁽³⁾. Ωστόσο, ο ΕΕΠΔ θα επιθυμούσε να αναφέρει ο κοινοτικός νομοθέτης τις συγκεκριμένες περιπτώσεις στις οποίες ενδέχεται να ισχύουν οι εξαιρέσεις αυτές και να διευκρινίσει τις καταστάσεις στις οποίες επιτρέπεται αυτή η χρήση των δεδομένων, εφόσον κάτι τέτοιο θα ήταν χρήσιμο στο παρόν πλαίσιο.

IV. ΕΘΝΙΚΗ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΒΑΣΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

17. Το άρθρο 102 παράγραφος 3 της πρότασης ορίζει ότι «Τα κράτη μέλη δημιουργούν ηλεκτρονική βάση δεδομένων για το σύστημα επικύρωσης που αναφέρεται στην παράγραφο 1, έχοντας υπόψη την αρχή της ποιότητας των δεδομένων που εφαρμόζεται στις ηλεκτρονικές βάσεις δεδομένων» ⁽⁴⁾. Ο ΕΕΠΔ εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι το άρθρο 102 της πρότασης εφαρμόζει την αρχή της ποιότητας των δεδομένων ⁽⁵⁾ όταν τα κράτη μέλη δημιουργήσουν ηλεκτρονική βάση δεδομένων που θα επιτρέπει την ταυτοποίηση των αλιευτικών σκαφών ή των επιχειρήσεων για τα οποία διαπιστώνεται επανειλημμένα ανακολουθίες δεδομένων, και θα παρέχει τη δυνατότητα διόρθωσης των εσφαλμένων δεδομένων.
18. Ένα πρώτο παράδειγμα της εφαρμογής της αρχής της ποιότητας των δεδομένων συνίσταται στα αναγκαία χαρακτηριστικά του ηλεκτρονικού συστήματος. Σύμφωνα με το άρθρο 102 παράγραφος 1, το ηλεκτρονικό σύστημα θα περιλαμβάνει: διαδικασίες για τον έλεγχο της ποιότητας όλων των δεδομένων που έχουν καταγραφεί σύμφωνα με τον κανονισμό· διασταυρούμενους ελέγχους, ανάλυση και επαλήθευση όλων των δεδομένων που έχουν καταγραφεί σύμφωνα με τον κανονισμό· διαδικασίες για τον έλεγχο της τήρησης των προθεσμιών για

την υποβολή όλων των δεδομένων που έχουν καταγραφεί σύμφωνα με τον κανονισμό. Ως άλλο παράδειγμα της εφαρμογής της αρχής της ποιότητας των δεδομένων, το άρθρο 102 παράγραφος 2 διευκρινίζει ότι το σύστημα επικύρωσης επιτρέπει τον άμεσο εντοπισμό ανακολουθιών μεταξύ των σχετικών δεδομένων και των επακόλουθων ενεργειών. Ο ΕΕΠΔ κρίνει ότι οι επακόλουθες ενέργειες θα συνίστανται στη διαγραφή των ανακολουθιών και των πεπαλαιωμένων δεδομένων. Επομένως, θα πρέπει να υπάρχει κάποιος αυτόματος έλεγχος της διάρκειας αποθήκευσης των δεδομένων ώστε να εξασφαλίζεται ότι οι ανακολουθίες δεν παραμένουν εντός του συστήματος.

19. Ένας άλλος λόγος για τον οποίον πρέπει να τηρείται η αρχή της ποιότητας των δεδομένων υπάρχει στο άρθρο 103, το οποίο πραγματεύεται την κοινοποίηση δεδομένων από την ηλεκτρονική βάση δεδομένων. Το άρθρο αυτό προβλέπει ότι η Επιτροπή έχει ανά πάσα στιγμή απευθείας πρόσβαση σε πραγματικό χρόνο και δίχως προηγούμενη προειδοποίηση, στην ηλεκτρονική βάση δεδομένων σε κάθε κράτος μέλος. Η δυνατότητα αυτή πρόσβασης παρέχεται στην Επιτροπή ακριβώς για να μπορεί να ελέγχει την ποιότητα των δεδομένων.
20. Ωστόσο, το άρθρο 103 προβλέπει επίσης ότι η Επιτροπή έχει την ευχέρεια να τηλεφορτώνει αυτά τα δεδομένα για οιαδήποτε χρονική περίοδο ή για οιοδήποτε αριθμό σκαφών. Εν προκειμένω, ο ΕΕΠΔ καλεί τον κοινοτικό νομοθέτη να εξετάσει το ενδεχόμενο να εισαγάγει και άλλους κανόνες όσον αφορά τον έλεγχο των πληροφοριών που τηλεφορτώνουν οι υπάλληλοι της Επιτροπής, οι οποίοι να συνάδουν προς το συγκεκριμένο σκοπό του κανονισμού. Κατά την πρόσβαση αυτήν στις πληροφορίες, θα πρέπει να τηρούνται οι περιορισμοί του κανονισμού.
21. Ένα άλλο στοιχείο που θα πρέπει να ληφθεί υπόψη εν προκειμένω σχετίζεται με το γεγονός ότι, προς το παρόν, δεν προβλέπεται συγκεκριμένη περίοδος αποθήκευσης των δεδομένων της ηλεκτρονικής βάσης δεδομένων. Ωστόσο, το άρθρο 108 της πρότασης προβλέπει ότι η ηλεκτρονική βάση δεδομένων συγκαταλέγεται στις βάσεις δεδομένων που είναι προσιτές στο ασφαλές τμήμα των εθνικών ιστοτόπων. Για το ασφαλές αυτό τμήμα, προβλέπεται περίοδος διατήρησης (τουλάχιστον 3 έτη). Λαμβάνοντας υπόψη τα κατωτέρω σχόλια για την περίοδο διατήρησης των δεδομένων στο ασφαλές τμήμα των εθνικών ιστοτόπων (κεφάλαιο V, κατωτέρω), ο κοινοτικός νομοθέτης θα πρέπει να προβλέψει και κανόνες για τη διάρκεια αποθήκευσης των δεδομένων στο εθνικό επίπεδο, τα οποία θα πρέπει να διατηρούνται μόνον για το διάστημα το οποίο είναι αναγκαίο για το σκοπό του κανονισμού και στη συνέχεια να διαγράφονται. Η διάταξη αυτή θα συνάδει προς το άρθρο 6 στοιχείο ε) της οδηγίας 95/46/ΕΚ και το άρθρο 4 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001.

⁽¹⁾ Απόφαση της 8ης Νοεμβρίου 2007, υπόθεση T-194/04, Bavarian Lager κατά Επιτροπής. Για το ίδιο ζήτημα εκκρεμούν άλλες δύο προσφυγές.

⁽²⁾ Εκκρεμής υπόθεση C-28/08P, Επιτροπή κατά Bavarian Lager, ΕΕ C 79, της 29.3.2008, σ 21.

⁽³⁾ Βλ. επίσης άρθρο 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001.

⁽⁴⁾ [Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο]

⁽⁵⁾ Βλ., γενικότερα, το άρθρο 6 της οδηγίας 95/46/ΕΚ.

22. Εξάλλου, σε περιπτώσεις όπως η προκείμενη, η Επιτροπή θα επεξεργάζεται δεδομένα (και, ενίοτε, δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα) τα οποία ενεργοποιούν την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 για αυτές τις επεξεργασίες. Ο έλεγχος τον οποίον ασκεί η Επιτροπή στη χρήση των δεδομένων αυτών από τις υπηρεσίες της ενδέχεται να οδηγήσει

στην ανάγκη προκαταρκτικού ελέγχου από τον ΕΕΠΔ βάσει του άρθρου 27 του κανονισμού 45/2001⁽¹⁾. Ο ΕΕΠΔ καλεί την Επιτροπή να εξετάσει εάν απαιτείται κοινοποίηση του συστήματος για προκαταρκτικό έλεγχο.

V. ΕΘΝΙΚΟΙ ΙΣΤΟΤΟΠΟΙ

23. Το άρθρο 106 αφορά τη δημιουργία, από κάθε κράτος μέλος, ενός επίσημου ιστοτόπου ο οποίος είναι προσβάσιμος μέσω του διαδικτύου και αποτελείται από ένα τμήμα στο οποίο έχει πρόσβαση το κοινό και από ένα ασφαλές τμήμα. Όσον αφορά το ασφαλές τμήμα του ιστοτόπου, το άρθρο 108 της πρότασης καθορίζει τις αρχές που αφορούν: τους καταλόγους και τις βάσεις δεδομένων που περιέχει (παράγραφος 1)· την απευθείας ανταλλαγή στοιχείων με άλλα κράτη μέλη, την Επιτροπή ή τον οργανισμό τον οποίον ορίζει (παράγραφος 2)· την εξ' αποστάσεως πρόσβαση η οποία παρέχεται στην Επιτροπή ή τον οργανισμό τον οποίον ορίζει (παράγραφος 3)· τους αποδέκτες στα κράτη μέλη ή στην Επιτροπή ή στον οργανισμό τον οποίον ορίζει, στους οποίους παρέχονται τα δεδομένα (παράγραφος 4) και την περίοδο αποθήκευσης (τουλάχιστον τρία έτη) των δεδομένων (παράγραφος 5).
24. Ο ΕΕΠΔ επιθυμεί να επιστήσει την προσοχή του κοινοτικού νομοδότη στα άρθρα 25 και 26 της οδηγίας 95/46/EK τα οποία αφορούν τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε αρχές τρίτων χωρών. Η παράγραφος 2 του άρθρου 108 της πρότασης προβλέπει ότι κάθε κράτος μέλος δημιουργεί, στο ασφαλές τμήμα του ιστοτόπου του, εθνικό σύστημα αλιευτικών πληροφοριών, το οποίο επιτρέπει την απευθείας ηλεκτρονική ανταλλαγή στοιχείων με άλλα κράτη μέλη, με την Επιτροπή ή με τον οργανισμό τον οποίο έχει η ίδια ορίσει, όπως προβλέπεται στο άρθρο 109. Ωστόσο, το άρθρο 109 δεν αναφέρει κατάλογο οριζόμενων αποδεκτών αλλά τονίζει ότι οι αρχές που είναι αρμόδιες για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού στα κράτη μέλη συνεργάζονται μεταξύ τους, με τις αρχές τρίτων χωρών, με την Επιτροπή και με τον οργανισμό που έχει ορίσει η ίδια, ώστε να εξασφαλίσουν τη συμμόρφωση με τον παρόντα κανονισμό.
25. Ο ΕΕΠΔ κρίνει ότι υπάρχει κάποια αναντιστοιχία μεταξύ του περιεχομένου του άρθρου 108 παράγραφος 2, και του άρθρου 109 όσον αφορά τις αρχές τρίτων χωρών. Πρώτον, αναφέρεται ότι οι αρχές των τρίτων χωρών θα συνεργάζονται με τα κράτη μέλη, αλλά το άρθρο 108 δεν περιέχει σχετική παραπομπή. Δεύτερον, ο ΕΕΠΔ επιθυμεί να τονίσει ότι, εάν προβλέπεται διαβίβαση στοιχείων σε τρίτες χώρες στο πλαίσιο της συνεργασίας αυτής, θα πρέπει να τηρούνται τα άρθρα 25 και 26 της οδηγίας 95/46/EK, ιδίως δε η απαίτηση να εξασφαλίζει η τρίτη χώρα ικανοποιητικό επίπεδο προστασίας.
26. Όσον αφορά την εξ' αποστάσεως πρόσβαση (παράγραφος 3) την οποία παρέχουν τα κράτη μέλη στους υπαλλήλους της Επιτροπής, ο ΕΕΠΔ εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι βασίζεται σε ηλεκτρονικά πιστοποιητικά τα οποία εκδίδει η Επιτροπή ή ο οργανισμός τον οποίο έχει ορίσει η ίδια.

27. Ο ΕΕΠΔ εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι η παράγραφος 4 διευκρινίζει πως οι αποδέκτες των δεδομένων δεσμεύονται από την αρχή του περιορισμού του σκοπού και από τους κανόνες εμπιστευτικότητας. Αυτό επιτυγχάνεται με την παροχή πρόσβασης στα δεδομένα μόνον σε συγκεκριμένους χρήστες που έχουν εξουσιοδοτηθεί για το σκοπό αυτόν και με τον περιορισμό της πρόσβασης στα δεδομένα τα οποία χρειάζονται ώστε να εκτελούν τα καθήκοντα και τις δραστηριότητές τους για την εξασφάλιση της τήρησης των κανόνων της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής.

28. Ο ΕΕΠΔ κρίνει ότι η περίοδος αποθήκευσης (παράγραφος 5) θα έπρεπε να καθορίζεται με μεγαλύτερη ακρίβεια με τον καθορισμό ανώτατης περιόδου διατήρησης (και όχι απλώς κατώτατης περιόδου). Εξάλλου, ο κοινοτικός νομοδότης θα μπορούσε να εξετάσει και το ενδεχόμενο να καθορίσει στοιχειώδες σύνολο κανόνων για να εξασφαλίσει τη διαλειτουργικότητα και άλλες πτυχές ασφαλείας του συστήματος, ενδεχομένως βάσει των μηχανισμών που προβλέπονται στην πρόταση (άρθρο 111). Το σχόλιο αυτό συνδέεται με το σημείο 21 της παρούσας γνωμοδότησης, το οποίο αφορά την αποθήκευση στην ηλεκτρονική βάση δεδομένων (βλ. ανωτέρω).

VI. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΠΙΤΡΟΠΟΛΟΓΙΑΣ

29. Πολλά άρθρα της πρότασης παραπέμπουν στο άρθρο 111 το οποίο υλοποιεί μια διαδικασία επιτροπής (μέσω της επιτροπής αλιείας και υδατοκαλλιέργειας - διαδικασία επιτροπολογίας). Μολονότι πολλές από τις παραπομπές στο άρθρο 111 που περιέχονται στην πρόταση αφορούν τεχνικά θέματα, ορισμένες αφορούν θέματα προστασίας δεδομένων. Για παράδειγμα:

— Το άρθρο 103 για την κοινοποίηση δεδομένων προβλέπει ότι τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι η Επιτροπή έχει ανά πάσα στιγμή απευθείας πρόσβαση σε πραγματικό χρόνο και δίχως προηγούμενη προειδοποίηση, στην ηλεκτρονική βάση δεδομένων που αναφέρεται στο άρθρο 102. Η Επιτροπή έχει την ευχέρεια να τηλεφορτώνει αυτά τα δεδομένα για οιαδήποτε χρονική περίοδο ή για οιοδήποτε αριθμό σκαφών. Οι λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή των άρθρων αυτών, ειδικότερα όσον αφορά τη θέσπιση τυποποιημένου μορφότυπου για την τηλεφόρτωση των δεδομένων που αναφέρονται στο άρθρο 102, εγκρίνονται με τη διαδικασία επιτροπολογίας,

— Το άρθρο 109 προβλέπει ότι η διοικητική συνεργασία των κρατών μελών (μεταξύ τους και με την Επιτροπή) θεσπίζεται με τη διαδικασία επιτροπολογίας,

— Μια άλλη αναφορά της διαδικασίας επιτροπολογίας περιέχεται στο άρθρο 70 το οποίο αφορά τον κατάλογο των επιθεωρητών της Κοινότητας που καταρτίζει η Επιτροπή.

30. Ο ΕΕΠΔ κατανοεί ότι η εφαρμογή των άρθρων αυτών θα εξαρτηθεί από τη θέσπιση συγκεκριμένων κανόνων με τη διαδικασία του άρθρου 111 της πρότασης. Λόγω των επιπτώσεων που ενδέχεται να έχουν οι λεπτομερείς αυτοί κανόνες στην προστασία των δεδομένων, ο ΕΕΠΔ αναμένει να ζητηθεί η γνώμη του κατά τη θέσπιση των λεπτομερών αυτών κανόνων.

(¹) Το άρθρο 27 παράγραφος 1 του κανονισμού 45/2001 προβλέπει τον προκαταρκτικό έλεγχο των «επεξεργασιών, οι οποίες ενδέχεται να παρουσιάσουν ιδιαίτερους κινδύνους για τα δικαιώματα και τις ελευθερίες των υποκειμένων των δεδομένων λόγω της φύσης, της εμβέλειας ή των σκοπών τους». Το άρθρο 27 παράγραφος 2 ορίζει ορισμένες καταστάσεις, μεταξύ των οποίων α) τις επεξεργασίες δεδομένων σχετικά με υποψία τέλεσης αδικήματος, και β) τις επεξεργασίες που αποσκοπούν στην αξιολόγηση της συμπεριφοράς του ατόμου.

VII. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

31. Ο ΕΕΠΔ σημείωσε την πρωτοβουλία για τη σύσταση κοινοτικού συστήματος για τον έλεγχο, την παρακολούθηση, την επιτήρηση, την επιθεώρηση και την επιβολή των κανόνων της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής.

32. Ο ΕΕΠΔ εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι η σημερινή πρόταση αναφέρει την προστασία της ιδιωτικής ζωής και των δεδομένων. Ωστόσο, χρειάζονται ορισμένες τροποποιήσεις προκειμένου καθοριστεί σαφής υποχρέωση, τόσο των κρατών μελών όσο και της Επιτροπής, να αντιμετωπίσουν τις πτυχές του συστήματος που αφορούν την προστασία των δεδομένων.

33. Οι παρατηρήσεις της παρούσας γνωμοδότησης, οι οποίες θα πρέπει να ληφθούν υπόψη, αφορούν μεταξύ άλλων:

— την αναθεώρηση του άρθρου 104 παράγραφος 2 ώστε να καλύπτει όλα τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα και όχι μόνον τα ονόματα των φυσικών προσώπων,

— την αναθεώρηση του άρθρου 105 παράγραφοι 4 και 6, σχετικά με την εμπιστευτικότητα και το επαγγελματικό και εμπορικό απόρρητο, ώστε να διευκρινιστούν οι συγκεκρι-

μένες περιπτώσεις στις οποίες εφαρμόζονται οι παράγραφοι αυτές,

— την προσθήκη, στο άρθρο 103, κανόνων για τον έλεγχο των πληροφοριών που τηλεφορτώνουν οι υπάλληλοι της Επιτροπής,

— τη θέσπιση συγκεκριμένης περιόδου αποθήκευσης των δεδομένων στις εθνικές ηλεκτρονικές βάσεις δεδομένων και στους εθνικούς ιστοτόπους,

— την τήρηση των διαδικασιών για τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε τρίτες χώρες,

— την αίτηση διαβούλευσης του ΕΕΠΔ κατά τη χρησιμοποίηση της διαδικασίας του άρθρου 111.

Βρυξέλλες, 4 Μαρτίου 2009

Peter HUSTINX

Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων